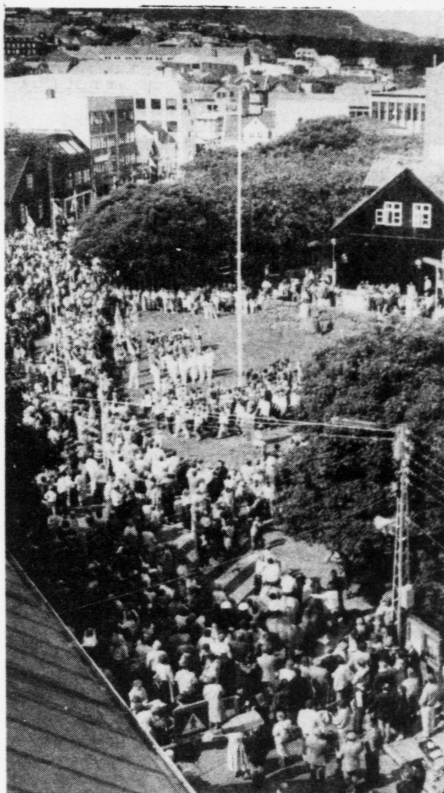




# Fólkaflytingin ikki verið tann øgiliga

Meðan 915 fólk valdu at flyta til Føroya fyrstu ellivu mánaðirnar í ár, valdu 1.721 at flyta av landinum. Men tann nógva fólkaflytingin, nógva hevur verið tosað um, hevur so ikki verið í ár – samanborið við eitt nú 1990, tá nettoflytingin úr Føroyum var 1.013

Millum manna hevur í hesum árinum kanska meira enn nakrantíð verið tosað um, at fólk flyta av landinum.

Í prátinum hevur ligið, at tað er vaksandi arbeiðsloysi og dýrkandi liviumstøður, ið gerasítt til, at fólk velja at flyta úr Føroyum, heldur enn at vera verandi.

Men sum ofta visir seg við slíkum »sera seigilvæðum og óváttaðum« tíðindum, er tað so sum so við trúvirðinum.

## 807 føroyingar færri

Meðan prátið sigur, at nógva fleiri føroyingar enn nakrantíð áður hava pakkað klæðsekin, siga hagtølini

nakað heilt annað.

Fyrstu ellivu mánaðirnar av hesum nú tilsamans 365 daga gamla 1992 var nettoflytingin negativ við 806 fólku.

Nettoflytingin fæst við at draga tey, sum fluttu eru av landinum frá teimum, ið fluttu eru til landið.

Óg fyrstu ellivu mánaðirnar fluttu 915 fólk til Føroya, meðan 1.721 fluttu úr Føroyum. Munurin á hesum báðum tølunum er 806, ið sostatt gevur eina negativa nettoflyting.

Sjálvandi kunnu broytingar vera hendar í hesum mánaðinum, men hinvegin er ikki vanligt, at stór fólkaflyting er av landinum beint

undan jolunum og ársskiftinum. Tí kann neyvan roknaast við teimum heilt stóru broytingunum í desember mánaði.

## Negativ í tíra ár

Fyrsta árið, nettoflytingin var negativ, var í 1989, tá 1.988 fólk fóru úr Føroyum, meðan 1.619 komu til landið. Tað gav eina negativa nettoflyting upp á 369.

Fyribils metið varð sett í 1990, tá nettoflytingin var negativ við 1.013. Tá fluttu 2.127 fólk úr Føroyum og 1.114 til Føroya.

Sama lag var í 1991, tá nettoflytingin somuleiðis var negativ við 595.

Frá 1989 til nú hevur so-

stätt verið negativ nettoflyting.

Ein mánaður vantar í tøluni fyrri 1992, og ikki kann roknaast við einari neyvari uppgærd fyrr enn umleið 20. januar komandi. Óg hon er tó ikki neyvari enn so, at tað ganga fleiri mánaðir, áðrenn tey endaligu tøluni fyrliggja, av tí at ein flyting skal verða endaliga avgreidd, áðrenn hon kemur í hagtøluni.

Men í lötuni er støðan so tann, at í Føroyum búgva 46.867 fólk – tilsamans 420 færri enn við ársbyrjan, tá talið var 47.287.

Higartil í ár er burðaravlopið uppi á 386.

hj.

Hildur Patursson, fakfelagskvinna:

## Óvissan er nívandi

– Um tað verður verri ella betri, er altíð torført at siga, tá framtíðin er so óviss, sigur Hildur Patursson, fakfelagskvinna

Tað sær illa út peningaliga í landinum eins og allastaðni uttan um okkum.

– Tær nýtist ikki vera spámaður fyrri at siggja, at alt er dapurt, men nú hugsi eg mest um tann ótryggleika ið nívur fólk, tí framtíðin er so óviss, sigur Hildur Patursson.

– Vit eru von við at leggja ætlanir, og vit hava tað best, tá vit vita, hvussu verður,

bæði tá tað verður verri, og tá tað verður betri. nú veit eingin nakað, og eg haldi, at tann ótryggleikin fer at niva okkum meint, sigur Hildur

Patursson og sipar mest til ótryggleikan viðvíkjandi arbeiðsloysinum og inntøkuni.

randi

Hildur Patursson heldur tað vera torført at siga nakað um ta óvissu framtíðina. Størsta ótryggleikan heldur hon vera viðvíkjandi arbeiðsloysinum og inntøkuni. Mynd: Kalmar



## Endaliga metið seta vit í dag

Tað var væl undan jolum, at Tíðindablaðið Sosialurin setti enn eitt met í føroyskari blaðútgávu. Tá yvirhálaði blaðið sítt eigna met frá árinum fyrri, og síðani er met sett á hvørjum útgávuðegi.

Í 1991 kom Tíðindablaðið Sosialurin út 239 ferðir, og við blaðnum í dag, sum er tað síðsta í hesum árinum, koma vit nú í 1993 upp á tilsamans 247 bløð.

Tað eru sløk 100 fleiri

enn Dimmalætting gevur út. Næsta blaðið, Oyggjaltíðindi, er heilt niðri á bert 100 bløðum eftir einum heilum ári.

Viðvíkjandi Tíðindablaðnum Sosialinum, so heldur blaðið fram í 1993

við at koma út fimm ferðir um vikuna, so fólk á nærum hvørjum einasta degi kunnu fáa Tíðindablaðið Sosialin fekt upp í hendurnar við feskastu og fjølbroyttastu tíðindunum yvirhøvur.

## FÝRVERK



Aftur í ár hava vit alskyns fyrverk – hesaferð størri úrval enn nakrantíð áður...!

Flügger Málning

Undir Bryggjubakka 13  
Tórshavn – Tlf. 16675

Flügger Málning

Saltangará – Tlf. 49149

